

## هل الموسيقى تساعد حقاً على النوم؟



ترجمة:-- عمار كاظم محمد

في تجربة اجريت مؤخرا في اليابان لاختبار قوة تأثير الموسيقى علينا في تسهيل عملية النوم .

بالنسبة للنوم العادية تبدو العديد من المميزات في حياة الياباني مقدرة لتسهيلته للنوم ، فالصوت الثابت للقطار ، المحاضرات الرتيبة وطنطنة هواء المكيفات في المكاتب لكن عملهم الصناعي المستمر وحاجتهم للنوم تبدو عملية أكثر تعقيدا .

اعطهم وسادة تغطيتهم واسمعهم ثلاث ساعات متواصلة من الموسيقى لكي ينعموا ستجد معظمهم يقظين في نهاية العرض فالمشاهدون في تجربة نوم غير طبيعية في معهد النوم في وسط طوكيو منذ عشرة ايام مازلوا غير متأكدين انهم قد نجحوا في النوم ام لا وتحت اشراف اكبر دكاترة النوم في اليابان حيث استخدم الموسيقى لدفع ١٥٠٠ شخص استمتع أكثر من نصفهم من في هذا العرض الليلي خارج المسرح .

بالتأكيد هناك عدد من الناس الذين مالت رؤوسهم على ذقونهم خلال العرض المرتب بعناية من قائمة الموسيقى التي تراوحت بين الكلاسيكية والحديثة ثم انه من النادر ان ترى اليابانيين يذهبون في غفوة خلال موسيقى فرانتز فريدياند وكونشرتو جونز روس .

لكن لم يتأكد فيما اذا كان الكونشرتو قد انتج نوما طبيعيا أكثر من المعتاد او اولئك الذين طرفوا لمدة اربعين مرة في الوقت المسجل حيث لم يكن هناك استنتاج قاطع بشأن اولئك الذين ماثوا باكتافهم على جيرانهم من الجالسين حيث وقع الكثير من الرجال اسرى النوم حينما بدأت المنشدة بالغناء وهناك رجلا من الكهول لم يتحركا لمدة ساعتين .

لقد بدأ العرض بموسيقى لشوبان وتشايكوفسكي واللذان اقلتا رؤوس المشاهدين بعد ربع الساعة الاولى وكانت افضل نتيجة قد تم انجازها بعد ذلك بعدة دقائق

## تراجع أدوار المرأة في هوليوود

ترجمة : نادية فارسا

يبدو ان هوليوود تميل في هذا الموسم الى استبعاد المرأة من الادوار البطولية من غالبية الافلام التي تنتهجها .

ولايعني الامر، استبعاد الممثلات من الدرجة الاولى نهائياً عن الادوار المهمة ومنهن مثلا ، نيكول كيدمان بطلة فيلم "الغزو" او جودي فوستر بطلة " الشجاع" ، فالرأي السائد في هوليوود : الممثلة لا تتمكن من الاخراج، الممثلة لا تقدر على تحمل مسؤولية فيلم وحدها والخ. هذا مع العلم ان اعدادا كبيرة من النساء يتولين المهام الادارية الدقيقة في معظم شركات الانتاج السينمائية.

فضي خلال هذا الموسم، هناك افلام كبيرة يتولى بطولتها الرجال ومنهم هاريسون فورد، ويل سميث ، بريند ان فريسر، نيكولاس كيج، مارك واهلبيرغ وفين ديزيل، اضافة الى عدد من الممثلين الكوميديين وفي مقدمتهم آدم ساندلر، ايدي ميرفي، وويل فيريل.

البطولات النسائية قليلة في هذه الافلام، بل ان الممثلات الجيدات بدان بالانقراض، كما يقولون في هوليوود. فادوار النساء تقتصر على فتيات في مرحلة المراهقة، حيث تقدمهن هوليوود في افلام عن العطله الصيفية، او رحلات ترفيهية في ماليبو او في مدارس خاصة. إيما روبرتس احداهن، وتظهر في فيلم "طفل قيومش"، وأنا فاريس، وهن يقمن بدور الفتاة الشقراء المدللة، التي تكون عادة تتمتع بشيء من الغباء ويكون دورها ان تغير ملابسها بين حين وآخر وترتدي ملابس السباحة على الشواطئ.

ومن الافلام التي ستعرض في الصيف ايضا، "وصيف الشرف" ويمثل بطولته ، جاك ديمبسي والفيلم هو نسخة اخرى من اخر عرض في عام ١٩٩٧، "زفاف صديقتي العزيزة" ولكن بشكل معكوس. اذ

يؤدي ديمبسي هنا دور جوليا روبرتس.

وتحويل الادوار النسائية الى رجالة لم يعد امرا غريبا في مدينة السينما

خاصة في الادوار الكوميديه.

وفي العام الماضي ، كانت ادوار البطولة

النسائية بنسبة ٢٠٪ من مجموع الافلام

المنتجة. ولم تحقق اغلبها النجاح

المطلوب، ومنها افلام بطولة ساندر

بولوك وهيلاري سوانك، علماً انهن في

سنوات سابقة حققن نجاحات كبيرة جدا.

عن الجيرالد تربيون

عن التايمز

## البدنوت تؤكد

# اختلافات جينية بين عقلي المرأة والرجل

تغذيتها.

العشرات من نماذج السلوك العقلي والمهارات تختلف ما بين الرجل والمرأة، كما اثبتت البحث ومنها العدوانية، التقمص العاطفي، المخاطرة والملاحة والمميزات المطلوبة في الزواج بين الجنسين.

ووجود هذه الاختلافات قد اصبحت الان تثير الخلافات، بل غدت امراً متفقاً عليه ومقبولة من الطرفين . ولكن علماء الطبيعة والمجتمع كان خلافهم قد طال بشأن مدى عمق تلك الاختلافات بايولوجياً، فيما يخص ادوار الرجل أو المرأة. فالمرأة بشكل عام أكثر تعاطفاً مع اناس اخرين وهي تسجل درجات اعلى في الاختبارات التي تحص التعاطف مع الآخرين. اما الرجال فهم أكثر ميلاً نحو العدوانية وفي تقبل اعمال تتطلب الجراحة ، وهم أكثر تفضها لاعمال تتطلب مهارة ميكانيكية مثل تصليح السيارات.

وقد اثبتت البحث ان لا اختلاف بين الرجل والمرأة في درجة الذكاء بصورة عامة ، فان المرأة تميل عادة الى الاحتفاظ بذاكرة قوية فيما يخص الذكريات التي ترافقها الصور، بينما نجد الرجال أكثر قدرة على تذكر ووصف الاشياء في مكان ما، ان طلب منهم ذلك، وهذا الامر يقترح ان معظم الرجال يفضلون الملاحة او القيادة وفق خرائط لمدتهم، في حين ان النساء يفضلن السفر معتمداً على معالم وشواهد خاصة في ذكركهن للطريق.

هذه الملاحظات قادت البروفسور سيمون بارون-كوهين من جامعة كيمبريدج الى التأكيد بوجود "نموذج التقمص العاطفي" والنموذج المنهجي للمعقول. الاول موجود بنسبة اكبر لدى

للرجال

يقال ان تفكير الرجل

يختلف عن تفكير المرأة ،

لاشك في ذلك ، اذ توصل

عدد من العلماء اخيراً الح

ان هناك اختلافات جينية

بين دماغ كل من

الجنسين.

للرجال

ترجمة: المدا

مئات الجينات تختلف في طبيعتها في الرجال عن النساء وبالعكس وهي تؤكد ان مختلف اشكال السلوك الانساني الذي كان يعتبر وبشكل واسع اعتيادياً، لاختلاف فيه بين الجنسين، هي مختلفة في الحقيقة بسبب طبيعتها وايضا



# الكنيسة الروسية تتوقع عودة أجراسها

ترجمة: المدا

تتوقع الكنيسة الروسية عودة اجراسها القديمة بعد ٧٨ عاما هذه المجموعة التي يبلغ عددها ١٨ جرسا كانت قد اقتذت من كنيسة موسكو ستعود مرة أخرى الى ديارها .

فقد اعيدت اجراس جامعة هارفرد الى موطنها الاصلي في روسيا حيث كانت تدق هذه الاجراس خلال حفلات التخرج في الحرم الجامعي الاسبوع الماضي وكانت تلك آخر مرة تسمع فيها في عهد الجامعة لكنها بالنسبة لهذه الاجراس تمثل بداية جديدة بعد ٧٨ عاما .



الى موطنها الاصلي يمثل مغزى روحيا فالاجراس توصف كايقونات غنائية فلها اصوات ولسان تنشد للرب حينما تدق . يقول البروفيسور كامبوس " ليست هناك من طريقة

لاستبدال الاجراس انها تعد جزءاً عضويا ولديه تاريخ مستمد من المكان الذي علقت فيه " انها جزء مهم من المجتمع الديني .

لقد كان هيردكان رومان كبير قارعي الاجراس في دير دنلوف يرى ويسمع الاجراس فقط من خلال الانترنت الى ان زار جامعة هارفرد عام ٢٠٠٤ حينها اتحتبت له الفرصة لأن يقصرعها اول مرة يقول رومان: " لقد كنا نتوقع ذلك منذ زمن بعيد في ديرنا واصفا الحدث بالمعجزة ومادحا تعاون جامعة هارفرد في هذا الامر.

ان اول طلب باعادة تلك الاجراس قد قدم عام ٢٠٠٢ واخذ صدى واسعا حيث تبنيخريجو هارفرد واعضاء الدير هذه القضية وفي ذكرى عودة الاجراس الى موسكو عقدت جامعة هارفرد لمدة يومين احتفالا دعت فيه قارمو الاجراس والخريجون لكي يعيدوا التاريخ من جديد

وتقديم خالص العرفان بالجميل من قبل مدينة موسكو ولسماع آخر دقائق للاجراس في الولايات المتحدة . إن اعادة الاجراس قاد الى صداقة متينة بين جامعة هارفرد واعضاء الدير حيث سيوزر قسم من طلاب الجامعة روسيا بينما اعضاء الدير سيوزرون الجامعة لكي يأخذوا دروسا في قرع الاجراس .

يقول البروفيسور كامبوس " ان هذه المبادلة ليست عملية نقل معادن واجراس جامدة عبر المحيط بل تمثل صياغة لعلاقات انسانية جديدة بين البشر .

عن الكوستيان ساينز هونيجر